

IZVJEŠĆE O RADU U 2013. GODINI

1. SKUPLJANJE GRAĐE

1.2. Terensko istraživanje

- Mjesto: Savudrija - Umag

Vrijeme: od 17. studenog 2012. do 15. siječnja 2013.g.

Voditelj arheološkog nadzora: Biljana Petrović-Markežić

Zemljani radovi na prostoru Savudrije vršeni su radi potreba izgradnje kanalizacijske infrastrukture.

Na segmentu trase TL 1 dokumentirane arheološke strukture i stratigrafske jedinice koje ih prekrivaju - urušenje ukazuje na više objekata koji su bili usko vezani za savudrijsku luku. Ne može se precizno zaključiti o kakvim objektima je riječ, ali ostatci baza stupova ukazuju na postojanje nadstrešice sa stupovima na jednom objektu, koji se pruža duž obale. Brojni nalazi ulomaka keramike: *terra sigillata* (*terra sigillata aretina*, s djelomično očuvanim reljefnim prikazom konja u trku), amfora (tipa: *Late Roman 3*; *Spatheion*, *Africana*, *Tripolitana*) i građevinske keramike u šutu vremenski određuju dokumentirane arheološke strukture na vrijeme 4. - poč. 5. st., kada na savudrijsko područje stiže daleko poznato maslinovo ulje u amforama, porijeklom iz sjeverne Afrike.

Na sjevernom dijelu segmenta trase TL 1 i na segmentu K.1.3. ispred crkve Sv. Ivana Evanđeliste pronađeni su dječiji grobovi.

Grob 1 - grobnu konstrukciju sačinjavaju: amfora (*Spatheion*) i ploče na samoj amfori. Na temelju tipa amfore i priloga unutar groba: dvostruko probušeni privjesak sa portretima, privjesak u obliku vrčića (sirijsko-palestinskog porijekla), „šarena perla“ i brojne male perlice, grob je precizno datiran.

Grobovi 2 - grobnu konstrukciju sačinjava: amfora (*Anfore cilindriche grande dimensioni*) i ploče. Grob je datiran na osnovu tipa amfora i nalaza iz sloja (šuta) koji ga prekriva.

Grob 3 - sam tip amfore (*Spatheion*) i činjenica da se nalazi na istoj aps. visini kao i Grob 2 i na maloj udaljenosti od njega (oko 1m), ukazuje da je istovremen.

Ne samo prema sadržaju grobova nego i sam način i način pokapanja (u amfori) govori nam da pripadaju istom vremenskom periodu 4 - poč. 5.st., kao i ostaci objekata na TL 1.

Na samoj obali na segmentu trase K.1 arheološki je dokumentiran dio mola sagrađen 1929.g.

Rezultati arheološkog nadzora su veoma značajni jer su nam djelomično razotkrili pretpostavljeno postojanje objekata u čijem sklopu je i cisterna u Savudriji, ali i postojanje nekropole zapadno i južno od crkve Sv. Ivana Evanđeliste.

- Mjesto: Riječka ulica u povijesnoj jezgri Umaga, kasnoantički, srednjovjekovni i novovjekovni period (Registar kulturnih dobara R Hrvatske broj Z-2680)

Vrijeme: studeni 2012. - siječanj 2013. (arheološki nadzor); veljača 2013: stručna obrada pokretnih materijalnih nalaza, izrada i obrada tehničke dokumentacije

Voditeljica arheološkog nadzora: Branka Milošević

Stručna ekipa: Petar Dmitrović (arheolog), Sniježana Kotarski (arheolog), Vjekoslav Ilić (arheolog)

Arheološki nadzor u jednoj od najduljih (145 m) ulica unutar povijesne jezgre grada Umaga vršen je nad zemljanim radovima izvođenim radi postavljanja nove infrastrukture (kanalizacija, voda, otpadne vode, plin, struja) cijelom duljinom ulice. Trajao je od mjeseca studenoga 2012. do polovice siječnja 2013. godine nakon čega se, do polovice veljače 2013. godine, pristupilo obradi pronađenog pokretnog arheološkog materijala, obradi pronađenih zidanih struktura te obradi i izradi tehničke dokumentacije. Stručna voditeljica arheološkog nadzora bila je Branka Milošević, dipl. povj. umjetnosti i arheolog, kustos Muzeja grada Umaga. U postistraživačkom radu, uz navedenu voditeljicu nadzora, sudjelovao je i Petra Dmitrovića (obrada pokretnih nalaza i fotodokumentacija), sudjelovao je i arheolog Vjekoslav Ilić u izradi tehničke dokumentacije. Novčana sredstva za za obavljene arheološke radove osigurao je investitor, 6. Maj d.o.o, Umag. Geodetsko snimanje pronađenih zidanih struktura obavio je geodetski ured Mataija iz Umaga (Damir Benolić). Radovi su započeli na istočnoj strani Riječke ulice, od Trga Venecije te su završili na onoj zapadnoj strani, gdje se Riječka ulica spaja s Trgom Sv. Martina.

Širina iskopa bila je oko 2m, odnosno iskop je bio širok okoliko koliko je to zahtjevala planirana infrastruktura, a isto tako se dubina iskopa kretala ovisno o potrebama pojedine infrastrukturne cijevi, pa se tako tamo gdje se polagala cijev za kanalizaciju iskapalo do dubine oko -2 m od zatečene hodne površine, dok se tamo gdje se polagala vodovodna cijev iskapalo do dubine od -0,5 m i, a mjestimično i manje. Najveću pozornost privukle su pronađene zidane strukture građene od pravilnih klesanaca vezanih crveno narančastom vapnenom žbukom za koje je zaključeno, na osnovu ustanovljenih *in situ* ulaznih kamenih pragova, da predstavljaju pojedinačne objekte, kojih je duž Riječke ulice definirano pet. Pet definiranih objekata vremenski se smještaj u period prije 876. godine na što najbolje upućuje pronađeni sloj gara, koji se veže za uništavanje grada od strane kneza Domagoja, a koji se rasprostire preko cijele Riječke ulice, ali i ostalih istraženih dijelova grada (Trg Sv. Martina, Trg Slobode, ulica Epifanio). Donja granica njihovog datiranja, na osnovu sporadično pronađenih pokretnih materijalnih ostataka, period je kasne antike. Pokretni arheološki materijal proizašao iz Arheološkog nadzora u Riječkoj ulici - Umag (keramički, stakleni, metalni).

#### *Sustavni pregled (rekognosciranje) terena*

- Mjesto: Područje Grada Umaga (Finida, Makale, Seget, Koreniki)

Vrijeme: 18. veljače - 8. ožujka 2013.

Voditeljica sustavnog pregleda terena (rekognosciranje): Branka Milošević

Stručna ekipa: Zoran Čučković (arheolog, zamjenik voditeljice), Elise Fovet (arheolog), Nicolas Coquet (arheolog), Julie Marangoni (arheolog), Ivan Hrovatin (arheolog), Petar Dmitrović (arheolog)

Arheološko sustavno rekognosciranje područja Grada Umaga - Finida, Makale, Seget (kampanja I) organizirano je u okviru projekta „Antičko istarsko priobalje i zaleđe“ nositelji kojega su Muzej grada Umaga i Centar Ausonius Sveučilišta u Bordeauxu (UMR 5607), pod vodstvom prof. Francisa Tassauxa, te je tim putem i financirano. Namjera je da se projekat razvija kroz naredne dvije godine. Terensko rekognosciranje odvijalo se od 18. veljače do 2. ožujka 2013. godine u vidu sustavnog rekognosciranja dok je period od 2. ožujka do 8. ožujka iskorišten za obradu dobivenih podataka. Voditeljica istraživanja - sustavnog rekognosciranja bit će Branka Milošević, arheolog Muzeja grada Umaga, zamjenik voditelja je Zoran Čučković, arheolog. U stručnoj ekipi sudjeluju, Elise Fovet, francuski državljani, post-doktorant arheologije

Sveučilišta u Bordeaux-u 3 koja je koordinator projekta sa strane Centra Ausonius te Nicolas Coquet, Julie Marangoni, francuski državljani, Ivan Horvatin, slovenski državljani, Petar Dmitrović, arheolog. Metodologija projekta usmjerena je na sustavno pokrivanje terena te preciznije topografsko snimanje novootkrivenih i slabije poznatih nalazišta. Terenski pregled je imao tri osnovna pristupa: reambulacija i detaljno snimanje postojećih lokaliteta, sustavno pregledavanje s identificiranjem novih nalazišta, te sustavno pregledavanje s prikupljanjem arheološkog materijala u koordinatnoj mreži na izabranim lokacijama. Korištene su dostupne digitalne tehnologije, prije svega GPS sustav, te računalni programi pogodni za izradu geografske baze podataka. Veći dio istraživanja bio je organiziran kroz sustavno pregledavanje terena u linijama na razmaku od 10 do 20 metara, dok su manje intenzivne tehnike pregleda bile primjenjene na slabije vidljivim i zaraštenim površinama. Pregledano je područje Segeta, Makale, Finida, Koreniki, te je ustanovljeno ili potvrđeno nekoliko arheoloških lokacija. Sav prikupljeni arheološki materijal smješten je u Muzeju grada Umaga.

- Mjesto: Područje Grada Umaga (Đuba, Makale, Seget, Koreniki, Zakinji, Rožac)  
Vrijeme: 22. rujna - 12. listopada 2013.

Voditelj sustavnog pregleda terena (rekognosciranje) : Zoran Čučković

Stručna ekipa: Branka Milošević (arheolog, zamjenica voditelja), Elise Fovet (arheolog) te deset volontera sa Sveučilišta u Zagrebu i Sveučilišta u Kopru (Anja Fabčić, Aleš Ferjančič, Nina Gostinski, Željka Grgurić, Armin Koprivc, Aleksander Mocibob, Urša Mravljak, Dora Šimić, Nenad Smajila).

Druga kampanja sustavnog arheološkog pregleda terena u okviru projekta „Antičko istarsko priobalje i zaleđe“, nositelji kojega su Muzej grada Umaga i Centar Ausonius Sveučilišta u Bordeauxu (UMR 5607), te je, kao i prva kampanja, tim putem i financirana, odvijala se u periodu od 22. rujna do 12. listopada 2013. godine. Cilj istraživanja je prije svega stvaranje podloge za organizaciju sustavnih arheoloških istraživanja (sustavnog rekognosciranja i iskopavanja), procjena stanja trenutno poznatih nalazišta te prikupljanje podataka za razumijevanje arheologije krajolika (npr. stare prometnice, tradicionalno gospodarstvo itd.). Metodološki je istraživanje bilo organizirano u vidu klasičnog rekognosciranja: popisani su svi posjećeni arheološki lokaliteti te zabilježeni i fotografski dokumentirani značajniji nalazi. Pozicioniranje nalaza izvršeno je uz pomoć GPS uređaja. Prikupljeni arheološki

materijal pohranjen je u Muzeju Grada Umaga. Nastavilo se s pregledavanjem područja koje se nadovezivalo na područje pregledano u prvoj kampanji (Đuba, Makale, Seget, Koreniki, Zakinji, Rožac). Pokretni arheološki materijal proizašao iz sustavnog pregleda (rekognosciranje) terena na području Grada Umaga obavljenog u dvije kampanje, zima i jesen 2013. (keramički, stakleni, metalni, kameni - akroterij s rimskog nadgrobnog spomenika - Makale)

- Mjesto: Oprtalj

Vrijeme: 21. i 22. ožujak 2013. g.

Voditelj arheološkog nadzora: Biljana Petrović-Markežić

Arheološki nadzor vršen je prilikom zemljanih radova radi postavljanja kanalizacijske infrastrukture na sjevernom dijelu Oprtlja, na k.č. 695 i 516 k.o Oprtalj. Zemljani radovi započeti su od asfaltirane ceste i srednjovjekovne kule prema jugu u dužini od 9 m. Dubina iskopa je 0,80 - 1,40 m i širina 0,60 m. Dokumentiran je površinski sloj (SJ1) i sloj šuta (SJ2) s ulomcima današnjih keramičkih pločica, crijepa, konzervi i sl. S iskopom je nastavljeno južno u dužini od 10 m, ispod srednjovjekovnih zidina, pri čemu je dubina iskopa 0,60 m i širina 0,60 m. Arheološkog pokretnog i nepokretnog materijala nije pronađeno, jer je riječ o nasutom humusnom sloju. Kako bi se sa kanalizacijskom infrastrukturom došlo na parcelu iznad bedema (istočno od bedema), morao se djelomično razidati srednjovjekovni bedem. To je učinjeno pažljivim razidavanjem, odlaganjem kamena (koji je vraćen u originalni položaj). Iskop na parceli, iznad srednjovjekovnog bedema, pruža se u pravcu SZ-JI i dužine je oko 13 m, dubina iskopa je 1,5 - 0,60 m i širina 0,60 m.

Arheološkog pokretnog materijala pronađeno je uz same bedeme na dubini 1,5 m od površine tla. Riječ je o ulomcima grubih kuhinjskih posuda i zdjela novovjekovnih posuda (ukrašenih u *sgraffito* tehnici). Na parceli iznad bedema vršeni su zemljani radovi, iskop kanala (za kanalizacijsku cijev) u smjeru SI-JZ u dužini od oko 5 m, dubina iskopa je 0,60 m i širina 0,60 m. Arheološkog pokretnog i nepokretnog materijala nije pronađeno, riječ je o nasutom humusnom sloju.

#### *Arheološki uviđaj na terenu*

- Mjesto: Arheološki lokalitet Sipar kraj Umaga (Registar kulturnih dobara R Hrvatske Z-2900)

Vrijeme: ožujak - travanj - svibanj - lipanj 2013.

Osoba odgovorna za uviđaj: Branka Milošević

Ostala ekipa: Biljana Petrović-Markežić, Petar Dmitrović, Biljana Bojić

U više navrata, tijekom ožujaka, travanja, svibnja i lipnja 2013. godine, djelatnici Muzeja su izašli na teren radi provjere situacije na arheološkom lokalitetu Sipar kraj Umaga. Naime, nakon velikih nevera (veliki udari juga) koje su u nekoliko navrata pogodile arheološki lokalitet, naročito tijekom mjeseci ožujka i travnja, dolazi do urušavanja zemljanih kulturnih slojeva te time i do nepovratnog gubljenja informacija u vidu pokretnog arheološkog materijala. Izlaskom na teren prikupljeno je oko 100 ulomaka pokretnog materijala koje je more izvuklo iz profila ili koji su otkriveni odvlačenjem postojeće zemljane podloge. Riječ je o keramičkom (grubo posuđe, amfore, fino posuđe), ali naročito o metalnom (brončanom i olovnom) materijalu. O svemu tome je obavješten nadležni Konzervatorski odjel. Smještaj pronađenih nalaza ucrtan je u tom prigodom stvorenu dokumentaciju. Predmeti su poslani na konzervaciju u Arheološki muzej Istre u Puli.

- Mjesto: Oprtalj

Vrijeme: 10. i 11. svibnja 2013.g.

Voditelj arheološkog nadzora: Biljana Petrović-Markežić

Radi postavljanja kanalizacijske infrastrukture u Oprtlju, vršeni su zemljani radovi na k.č. 10783/1, 63805 i 6407/3 k.o. Oprtalj, pri čemu je vršen arheološki nadzor. Radovi su započeti ispod srednjovjekovne kule pri čemu je dokumentiran površinski humusni sloj (SJ1) i sloj šuta (SJ2). S iskopom kanala nastavljeno je u smjeru JZ-SI (preko asfaltirane ceste). Širina iskopa za kanal u ovom djelu je oko 1,30 m i dubina 1,20 m. Od pokretnog i nepokretnog arheološkog materijala u SJ2 pronađeni su rijetki ulomci novovjekovnih tanjura, šalica i građevinskog materijala (cigli i crijepa). Nakon ceste, kanal se nastavlja u smjeru JZ-SI u dužini od oko 12 m i zadnjih 5 m skreće u smjeru JI-SZ, do postojećeg šahta. Kanal u ovom djelu ima širinu oko 65 cm i dubinu od oko 80 cm i bio je ispunjen šutom (SJ2), pri čemu pokretnih i nepokretnih nalaza nije pronađeno.

## ARHEOLOŠKI UVIĐAJ NA TERENU

- Mjesto: Savudrija (stara) (Registar kulturnih dobara R Hrvatske Z-70)

Vrijeme: rujan 2013.

Osoba odgovorna za uviđaj: Branka Milošević

Ostali: Barbara Crnobori

U dva je navrata tijekom druge polovice mjeseca rujna obavljen uviđaj na terenu u naselju Savudrija (stara) zbog rušenja starog i gradnje novog objekta na k.č. 91/5 k.o. Savudrija zbog smještaja objekta unutar zaštićene zone. Uviđajem je zaključeno da nema nikakvih kulturnih slojeva koji bi upućivale na postojanje arheološkog nalazišta.

#### *Sustavno arheološko istraživanje podmorja*

- Mjesto: Savudrija (stara) (Registar kulturnih dobara R Hrvatske Z-70)

Vrijeme: 23. rujan - 5. listopad 2013.

Sustavno arheološko istraživanje podmorja u antičkoj luci Savudrije (stare) u kojemu Muzej grada Umaga (Branka Milošević) sudjeluje kao logistička baza na zajedničkom projektu s Arheološkim muzejem Istre u Puli (Ida Koncani Uhač) i Sveučilištem u Trstu (Rita Auriemma) s ciljem snimanja i dokumentiranja južnog lukobrana i operativne antičke obale.

- Mjesto: Oprtalj

Vrijeme: 2. prosinac 2013. g.

Voditelj arheološkog nadzora: Biljana Petrović-Markežić

Radi postavljanja kanalizacijske infrastrukture u Oprtlju (na k.č. 1077/1 k.o. Oprtalj) vršen je arheološki nadzor prilikom zemljanih radova, Radovi su se odvijali 2. prosinca 2013. godine. Vršen je strojni i ručni iskopi za kanal, radi postavljanja priključka za kanalizaciju. Dužina iskopa koji prati glavnu cestu (asfaltiranu) u smjeru S - J je 17,7 m i skretanje u smjeru I - Z je u dužini od 3 m, do spoja s kanalizacijskim šahtom na glavnoj cesti. Širina iskopa je oko 0,50 m i dubina je 0,50 m. Dokumentirane su 3 stratigrafske jedinice: od kojih prvu (SJ1) predstavlja staro (novovjekovno) popločanje od kamenih ploča i kocki, koje se nalazi ispod i uz današnju asfaltiranu cestu. Drugi sloj (SJ2), čini sloj šljunka koji je podloga današnjoj asfaltiranoj cesti i ispod treći sloj (SJ3) koga čini glinovita sterilna oker zemlja. Arheološkog pokretnog i nepokretnog materijala nije pronađeno. Da bi se postavila cijev za kanalizacijsku infrastrukturu neophodno je bilo izvaditi nekoliko kamenih kocki od popločanja, ali su one nakon postavljanja cijevi vraćene u originalan položaj.

#### *Arheološko probno iskapanje*

- Mjesto: Arheološki lokalitet Sipar kraj Umaga (Registar kulturnih dobara R Hrvatske Z-2900)

Vrijeme: 06. prosinca – 12. prosinca 2013.

Voditeljica arheološkog probnog iskapanja: Branka Milošević

Stručna ekipa: Biljana Petrović – Markežić (arheolog)

Arheološko probno iskapanja na arheološkom lokalitetu Sipar odvijalo se u periodu od 6. prosinca do 12. prosinca 2013. godine. Razlog probnom iskapanju bio je projekt konzervatorsko – restauratorskih radova na siparskom Kaštelu. Arheološko probno iskapanje se odnosilo na iskapanje dviju probnih sondi ali i od raščišćavanja prednjeg dijela lokaliteta, uokolo sačuvane kule, od kamenog nasipa kojim su najvećim dijelom bile prekrivene sve strukture toga dijela lokaliteta. Nasip se uklanjao do sloja masne kompaktne crvenice, a njegovim se uklanjanjem ukazala tlocrtna situacija kule, kakva se prije nije vidjela, i bočnih obrambenih bedema. Jedna sonda je otvorena između kule i sjevernog bedema, dok je druga sonda otvorena s unutarnje strane, uz zapadni zid kule. Na osnovu sada vidljive tlocrtno situacije postala je vidljiva petokutnost obrambene kule karakteristične za period ranog Bizanta početka 6. stoljeća. Nakon raščišćavanja pristupilo se 3D laserskom skeniranju koji je izvodila Vektra doo, Varaždin. Pokretni arheološki materijal proizašao iz arheološkog probnog sondiranja na arheološkom lokalitetu Sipar (keramika, metal).

## **2. ZAŠTITA**

### **2.1. Preventivna zaštita**

Primanje i skladištenje freski (iz crkve, s Trga Sv. Martina) koje su bile na konzervaciji, na Umjetničkoj akademiji u Splitu, siječanj 2013. (Biljana Petrović-Markežić)

### **2.2. Konzervacija**

- Vrijeme: siječanj 2013.

Konzervacija metalnih predmeta (30 komada) pronađenih tijekom arheološkog nadzora u Savudriji: priprema, slanje metala i njihov prihvata te pohranjivanje u depou muzeja po konzervaciji. Konzervacija se obavljala na Umjetničkoj akademiji u Splitu. (Biljana Petrović Markežić)

- Vrijeme: studeni 2013.

Pokretni arheološki metalni (bronca, željezo, olovo) materijal proizašao iz terenskog uviđaja na arheološkom lokalitetu Sipar kao i pokretni arheološki materijal iz arheoloških istraživanja na Kaštelu kraj Buja (Castelvenere) iz 2011/12. godine poslat je na konzervaciju u Arheološki muzej Istre u Pulu (Đeni Bravar). Riječ je o sveukupno 45 metalnih predmeta koji se datiraju u vremenski period kasne antike - ranog srednjeg vijeka. (Branka Milošević)

- Vrijeme: 18.-23. studenog 2013.g.

Konzervacija arheoloških struktura - CISTERNE U Katoru – na rtu Tiola

Voditelj Projekta konzervacije Katoro - Rt Tiola: Biljana Petrović - Markežić

U sklopu rimske vile na Rtu Tiola u Katoru, kod Umaga je cisterna za vodu. Zahvaljujući financijskoj potpori Grada Umaga i Muzeja grada Umaga u 2013. godini vršena je konzervacija cisterne. Izvođač konzervatorskih radova je tvrtka Travej d.o.o iz Zadra, licencirana tvrtka za rad na zaštićenim kulturnim dobrima.

Radovi na cisterni podijeljeni su u nekoliko faza: U I fazi izvedeni su radovi na čišćenju podnice cisterne i okolnih zidova od ostataka geo - platna, zemlje i raslinja. Nakon uklanjanja geo - platna izvršeno je fino čišćenje podnice. Pojedini dijelovi podnice bili su potpuno uništeni i kockice su tu nedostajale u cijelosti. Taj dio podnice ujedno je i najteže oštećen. Postojali su također dijelovi podnice koji su bili oštećeni, ali je na tom dijelu bilo moguće izvesti preslagivanje kockica i krpanje podloge. Nakon skidanja stare geo - zaštite i uklanjanja raslinja moglo se zaključiti da je očuvanost podnice relativno dobra, ali da je potrebno hitno poduzeti konzervatorske zahvate ne samo na podnici, već i na zidnoj žbuci. II faza radova obuhvatila je konzervaciju poda cisterne. Na dijelovima na kojima su postojala manja oštećenja izvršeno je preslagivanje kockica. Dio podnice koji je najviše oštećen nije bilo u mogućnosti zbog nedostatka kockica restaurirati na isti način, tako da je rub podnice koji je nedostajao učvršćen „opšivanjem“ - mortom na vapnenoj bazi, kako bi se spriječila daljnja oštećenja podnice. Oštećenja na istočnom i zapadnom zidu cisterne su konzervirana. III faza radova obuhvatila je premazivanje kompletne površine

podnice impregnacijom na bazi alkoksilana, kako bi se podnica dodatno zaštitila. Cijela podnica zatim je prekrivena geo - platnom i zasuta sa pijeskom.

- Vrijeme: prosinac 2013.

Projekt: Konzervatorsko-restauratorski radovi na arheološkom lokalitetu Sipar kraj Umaga 2013 - 2015

Mjesto: Arheološki lokalitet Sipar kraj Umaga

Financije: Ministarstvo kulture RH, Istarska županija, Grad Umag

Investitor: Muzej grada Umaga

Voditeljica projektne konzervacije: Branka Milošević

Izvođač: Kapitel d.o.o. Žminj, Presjek Umag

Konzervatorsko restauratorski radovi na lokalitetu Sipar kraj Umaga, FAZA 1 (nazvana UTVRDA - ULAZNI DIO - kula), u okviru trogodišnjeg projekta konzervatorsko-restauratorskih radova na navedenom lokalitetu, odvijali su se samo na površinu sprudi, odnosno na k.č. 1132 k.o. Umag, i to u periodu prosinca 2013. godine a vršeni su temeljem Rješenja nadležnog Konzervatorskog odjela u Puli. Navedeni radovi su isto tako odobreni i od strane nadležne Lučke kapetanije Pula jer lokalitet kao takav spada pod pomorsko dobro R Hrvatske.

Predmetne radove FAZE 1 trogodišnjeg projekta „Konzervatorsko-restauratorski radovi na arheološkom lokalitetu Sipar“ vršila je tvrtka Kapitel d.o.o, Žminj, 9. rujna 6, koja posjeduje propisano odobrenje Ministarstva kulture za obavljanje poslova na kulturnim dobrima. Stručni građevinski nadzor obavljala je tvrtka Presjek d.o.o. iz Umaga, odnosno Aljoša Travaš, dipl. ing. građ. Radovi su tako započeli ručnim raščišćavanjem toga dijela lokaliteta od većih kamenih monilita te uređenjem pristupne staze duljine oko 200 m za lakši pristup i transport. Raščišćavanje prostora lokaliteta kule iznijelo je na vidjelo postojanje višepoligonalno oblikovane kule s izrazitim trokutastim dijelom naslonjenim na pačetvorinastu bazu s cisternom po sredini. Zidovi su debljine 1,25 m. Kula takve osnove, osim u načinu gradnje korištenjem kamenih priklesanih kamenova kombiniranih s manjim kamenim pločicama, ponegdje okrenutim na nož te povezanih narančastom vapnenom žbuko s dosta primjesa školjaka i cigle, jedna je od glavnih karakteristika ranobizantskog vojnog utvrđenja kakav do sada nije pronađen na prostoru Istre i kao takav upotpunjava povijesnu sliku tog određenog perioda. Pentagonalna kula je bila okrenuta prema kopnu i na taj način je štitila sprud. Nakon završenog raščišćavanja pristupilo se konzerviranju cisterne i pojedinih zidova.

- Obnova zgrade Muzeja 2 FAZA RADOVA

Odgovorna osoba : Biljana Bojić

Vrijeme: prosinac 2012 - svibnja 2013

Obnova srednjovjekovne kule, sjedišta muzeja (2 faza radova)

Financiranje: Regija Veneto, Ministarstvo kulture, Grad Umag:

Projektna dokumentacija: URED ovl. arh. Jadranka Drempetić, dipl.ing.arh., CON-TEC d.o.o. Pula, Br. Elaborata 10/2009

Konzervator u nadzoru: Kristina Gergeta

Izvoditelj radova: licencirana firma TEH-GRADNJA d.o.o., Zagreb, Stonska 21

Stručni nadzor na obnovi muzeja: ovl. arh. Jadranka Drempetić, dipl.ing.arh

Nakon objave javne nabave i odabira licenciranog Izvođača radova na kulturnim dobrima, obnova je započela u prosincu 2012 godine.

Radovi su obuhvaćali:

- Sanaciju zidova od vlage - u ovoj fazi prišlo se obradi i zaštiti vanjskih zidova

- Uz južno i zapadno pročelje izvršio se iskop kanala radi čišćenja kamena i fugiranja, zatrpavanje kanala rizlom te uspostava drenaže prema obali.

- Na krovu obrada kamenog oluka, sanacijom te pukotine spriječen prodor kiše i podlijevanje fasade

- Sanacija baladura - Demontaža drvenog krova i kamenih stupova baladura, te postavljanje novih stupova i krova.

- Postavljanje okruglih (vertikalnih) oluka na fasade

- Sanacija WC – Čišćenje zidova i plafona sanitarnog čvora, žbukanje zidova, montaža sanitarije i opločavanje zidova.

- Pod prizemlja- postav podloge poda, hidroizolacije i termoizolacije. Završna ugradnja kamenih ploča poda (Kanfanar).

- Stolarski rad- Zamjena postojećih drvenih vrata u prizemlju

- Obnova zgrade Muzeja 3 FAZA RADOVA

Odgovorna osoba : Biljana Bojić

Vrijeme: prosinac 2013 - svibnja 2014

Obnova srednjovjekovne kule, sjedišta muzeja (3 faza radova)

Financiranje: Ministarstvo kulture, Grad Umag:

Projektna dokumentacija: URED ovl. arh. Jadranka Drempetić, dipl.ing.arh., CON-TEC d.o.o. Pula, Br. Elaborata 10/2009

Konzervator u nadzoru: Kristina Gergeta

Izvoditelj građevinsko obrtničkih radova: licencirana firma KAPITEL d.o.o., Žminj

Izvoditelj elektroinstalacija: AURIMEX doo Umag

Izvoditelj postavljanja sustava zaštite: AKD Zaštita ; Zagreb

## 2.4. Ostalo

- Katoro – Rt Tiola

Prijava Ministarstvu kulture RH – Konzervatorskom odjelu u Puli

Vrijeme 23. kolovoza 2013.

Prijava devastacije arheološkog lokaliteta

Voditelj Projekta konzervacije Katoro - Rt Tiola: Biljana Petrović-Markežić

Muzej grada Umaga radove arheološkog istraživanja i konzervacije sprovodi već od 2003.g. pa tako je i 2012./2013. godine vršena konzervacija termalnog dijela vile tj. konzervacija hipokausta. Dio keramičkih ploča koje prekrivaju pod su zalepljene, fugirane i impregnirane a dio koje su jako oštećene su zamjenjene novim.

Krajem travnja (26. travnja 2013.g.) radovi na dijelu hipokausta su završeni, prostor je uredno prekriven geotekstilom i kamenje je raspoređeno na geotekstil kako vjetar geotekstil ne bi dizao.

Službenim obilaskom arheološkog lokaliteta 23. kolovoza 2013. godine radi prezentacije konzerviranog djela prostora hipokausta pročelniku za kulturu ustanovljeno je da su novo izrađene ploče razbijene i da su razbacane po prostoru hipokausta. Nisu samo napuknute nego su „namjerno“ slomljene, tako da su pojedini dijelovi ploča pronađeni uokolo prostorije. Ploče nisu mogle puknuti od hodanja po njima, već je netko „namjerno“ bacao veliko kamenje na njih i same od sebe nisu mogle letjeti uokolo jer su debele (oko 3 cm) i imaju težinu.

Prijava devastacije prostora hipokausta na Rtu Tiola u Katoru je uredno proslijeđena Konzervatorskom odijelu u Puli.

- Katoro – Rt Katoro

Prijava Ministarstvu kulture RH – Konzervatorskom odjelu u Puli

Vrijeme: 2. travnja 2013. godine

Prijava ugroženosti arheološkog lokaliteta

Voditelj Projekta Arheološki park Katoro: Biljana Petrović-Markežić, Biljana Bojić

Dojavom građana i redovitim obilaskom arheološkog lokaliteta na rtu Katoro uočena je znatna devastacija arheološkog lokaliteta ne samo od mora i vjetra (nevrijeme) nego i od strane ljudskog faktora. Podnice objekata prekrivene mozaicima oštećene su i ispadaju iz profila, pojedini dijelovi objekata nedostaju (usporedba sa Prijavom 638/2011 od 12. prosinca 2011.g.) kao npr. zidovi i podnice s mozaicima. Dokumentirane freske koje su sa unutarnje strane objekata, odvajaju su se od zidova i prijeti im urušavanje.

Na središnjem dijelu rta Katoro, 3 stabla su pala zajedno sa korijenom i tako povukla zajedno sa sobom dijelove arheoloških struktura - zidove i freske (s bijelim i crvenim oslikom)

Na par metara južno od mozaika, na samom lokalitetu i dalje stoji iskop u kojem je „divlja“ deponija otpadnog materijala (metala, plastike i krupnog raznovrsnog materijala).

Prijava o ugroženosti arheološkog lokaliteta na Rtu Katoro je dostavljena Ministarstvu kulture RH – Konzervatorskom odjelu u Puli i Gradu Umagu.

Da bi se zaustavila devastacija (privremeno) djelatnici Muzeja grada Umaga - Biljana Petrović-Markežić, Biljana Bojić, Branka Milošević i vanjski suradnik muzeja Petar Dmitrović su profil na kojem su vidljivi mozaici prekrili geotekstilom i preko je stavljeno veliko kamenje.

### **3. DOKUMENTACIJA**

#### **3.1. Inventarna knjiga**

Upisano u program M++

*Arheološki odjel:*

- *Arheološka zbirka:* 125 novih upisa (sveukupno 4833 upisanih jedinica)
- *Numizmatička zbirka:* 7 novih upisa (sveukupno 109 upisanih jedinica)

*Kulturno povijesni odjel:*

- *Zbirka razglednica*: 62 nova upisa (sveukupno 148 upisanih jedinica)
- *Zbirka kamenih spomenika*: 2 nova upisa (sveukupno 28 upisanih jedinica)

*Galerijski odjel:*

- *Likovna zbirka*: 9 novih upisa (sveukupno upisanih 49 upisanih jedinica)
- *Zbirka fotografija*: / (sveukupno 36 upisanih jedinica)

### **3.6. Hemeroteka**

Prikupljeno je 35 članaka o djelatnosti muzeja i drugim kulturno-povijesnim temama iz lokalnih i regionalnih tiskovina. Upisani su pod brojem 652-687 u programu S++

## **4. KNJIŽNICA**

### **4.1. Nabava**

110 naslova prikupljeno je razmjenom i donacijama, 1 knjiga je kupljena

### **4.2. Stručna obrada knjižničnog fonda**

111 naslova upisano je u formulare računalnog programa vlastite izrade u Microsoft office accessu

### **4.4. Služba i usluge za korisnike**

Stručnim naslovima iz knjižničnog fonda koristili su se studenti arheologije i privatne osobe iz Umaga.

## **6. STRUČNI RAD**

### **6.1. Stručna obrada muzejske građe**

Odgovorna osoba: Biljana Petrović-Markežić

Vrijeme: 30. rujna 2013. godine započeta je stručna obrada (determinacija) keramike i stakla pronađena tijekom arheološkog nadzora u Oprtlju, od 2007. do 2013. godine

Odgovorna osoba: Branka Milošević

Vrijeme: svibanj 2013

Stručna obrada pokretnih materijalnih nalaza pronađenih prilikom terenskog uviđaja na arheološkom lokalitetu Sipar. Riječ je o keramičkom (fino posuđe, grubo kuhinjsko posuđe, amfore) i metalnom arheološkom materijalu iz kasnoantičkog - ranosrednjovjekovnog perioda.

Odgovorna osoba: Branka Milošević, Biljana Petrović-Markežić

Vrijeme: lipanj - srpanj 2013

Stručna obrada pokretnog arheološkog materijala prozašlog sa zaštitnog arheološkog istraživanja u Lovrečici 2006. godine. Riječ je o keramičkom materijalu, ulomcima mramora, mozaicima i freskama.

### **6.2. Identifikacija / Determinacija građe**

- Tijekom siječnja 2013. godine privremeno je signirano 1606 ulomaka keramike i 2 ulomka stakla, pronađena tijekom arheološkog nadzora u Savudriji tijekom 2012.-2013. godine. (odgovorna osoba - Biljana Petrović - Markežić)
- Tijekom siječnja 2013. godine je privremeno signirano 2804 ulomka keramike, pronađenih tijekom hidroarheološkog istraživanja u Katoru 2001/2002. godine (odgovorne osobe - Biljana Petrović-Markežić, Branka Milošević)
- Privremeno je signirano 8 ulomaka keramike, pronađenih tijekom arheološkog nadzora u Dajli tijekom 2012. godine. (odgovorna osoba - Biljana Petrović-Markežić)
- Privremeno je signirano 573 ulomka keramike i 2 ulomka stakla, pronađena tijekom arheološkog nadzora u Oprtlju od 2007. do 2013. godine. (odgovorna osoba - Biljana Petrović - Markežić)

- Privremeno je signirano 190 ulomaka keramike, pronađenih tijekom arheoloških istraživanja u Lovrečici 2006. godine. (odgovorna osoba - Biljana Petrović-Markežić)
- Privremeno je signirano 11470 ulomaka keramike, pronađenih tijekom arheoloških istraživanja na Rtu Tiola – Katoro, od 2003. do 2011. godine. (odgovorna osoba - Biljana Petrović-Markežić)
- Privremeno je signirano 11292 ulomaka keramike, pronađena tijekom arheoloških istraživanja na Trgu Slobode u Umagu, 2004. - 2005. godine. (odgovorne osobe - Branka Milošević, Biljana Petrović-Markežić)

## 6.5. Posudbe i davanje na uvid

- Odgovorna osoba: Branka Milošević  
Uvid: Elise Fovet, Zoran Čučković  
Vrijeme: veljača - ožujak 2013. /srpanj 2013.  
Uvid u arheološki pokretni materijal (keramički ulomci) proizašao iz arheološkog rekognosciranja naselja Jeci, Makale, Crveni vrh - Sv. Petar, Seget godine 2007. u svrhu usporedbe s keramičkim materijalom pronađenim sustavnim pregledom terena područja Grada Umaga 2013. godine.
- Odgovorna osoba: Branka Milošević  
Uvid: Ivan Hrovatin, arheolog (R Slovenija)  
vrijeme: veljača - ožujak 2013  
Uvid u pokretni arh. materijal s arheološkog lokaliteta Kaštel kraj Buja (Castelvenere) te posebno uvid u nalaze željezne troske arheologu Ivanu Hrovatinu u svrhu obrade troske u kontekstu šire obrade nalaza troske s teritorijalnog područja Istre iz vremena kasne antike - ranog srednjeg vijeka. Nalazi su fotografirani i izmjereni.
- Odgovorna osoba: Biljana Bojić  
Vrijeme: svibanj  
Posudba slike iz muzejskog fundusa umjetniku Rok Zelenku. Umjetnik je osobno posudio svoju sliku za njeno fotografiranje i uvrštavanje u svoju monografiju.
- Odgovorna osoba: Branka Milošević, Biljana Petrović - Markežić  
Uvid: Tatjana Bradara  
vrijeme: srpanj 2013.

Uvid u nalaz renesansnog majoličkog vrča (inv. oznaka UMG 2179) pronađenog u Savudriji hidroarheološkim istraživanjem savudrijske luke 1996. godine, a u svrhu priprema za izložbu novovjekovnog posuđa u Arheološkom muzeju Istre u Puli za godinu 2014.

- Odgovorna osoba: Branka Milošević

Uvid: Francis Tassaux, Elise Fovet (Centar Ausonius Sveučilišta u Bordeauxu, Francuska)

vrijeme: srpanj 2013.

Uvid u rimske spomenike (stela Palpelija, stela Teidija) unutar fundusa Muzeja grada Umaga u svrhu njihovog fotografiranja te obrade i objave. Ujedno je obavljen i uvid u rimsku aru uzidanu kao spolija na arheološkom lokalitetu Sipar.

- Odgovorna osoba: Branka Milošević, Biljana Petrović Markežić

Uvid: Ana Konestra (Institut za arheologiju, Zagreb)

vrijeme: srpanj 2013.

Uvid u inventirani rimski keramički materijal s lokaliteta Katoro - Sjeverna luka te keramički materijal (terra sigillata) s lokaliteta Lovrečica u svrhu pomoći pri obradi onoga iz Lovrečice.

- Odgovorna osoba: Branka Milošević

Uvid: Ivan Matejčić, Ivo Puniš

vrijeme: listopad 2013.

Za potrebe prikupljanja informacija o kamenoj materijalnoj građi iz vremena srednjeg vijeka s područja Istre prof. Matejčiću je dat uvid u kameni mramorni plutej (inv. oznaka UMG 228) iz fundusa Muzeja grada Umaga, a sve u svrhu planirane objave. Isti je i fotografiran (fotograf Ivo Puniš). Ujedno je fotografiran i kameni sarkofag iz 6. st. smješten u ulici Epifanio u povijesnoj jezgri Umaga.

## **6.6. Sudjelovanje na kongresima i savjetovanjima**

- 14.-16. lipnja 2013. - Sudjelovanje (bez izlaganja) na Međunarodnom znanstvenom skupu „Momjan i Istra: lokalna zajednica i regija sjevernog Jadrana (povijest, umjetnost, pravo i antropologija)“ - Momjan (Biljana Bojić, Biljana Petrović-Markežić, Branka Milošević)

- 22.-24. studenog 2013. - Sudjelovanje (bez izlaganja) na Skupu speleologa Hrvatske, Momjan (Biljana Petrović-Markežić, Branka Milošević)
- 20. i 21. studenoga 2013. - Branka Milošević - sudjelovanje na XIX. Međunarodnom arheološkom savjetovanju: Život sa staklom od prapovijesti do srednjeg vijeka, Pula – Zadar, 20-23. studenoga 2013., ali samo na onom dijelu simpozija koji se održavao u Puli

### 6.8. Stručno usavršavanje

- 27.-29. studenoga 2013. - 17. seminar „Arhivi, knjižnice, muzeji“ u Poreču pod temom *Predmet, prostor, vrijeme* (Barbara Crnobori)
- 29. studenoga - stručno putovanje u Trst, posjet stručnim institucijama u cilju nabave i razmjene publikacija vezanih uz lokalnu kulturno-povijesnu baštinu: Museo del Mare (knjižničar Stelio Zoratto), knjižnica Gradskog muzeja povijesti i umjetnosti (knjižničarka Tiziana Gianotti), Unione degli Istriani - Unija Istrana (razmjena mjesečnika) - (Biljana Bojić, Barbara Crnobori, Branka Milošević, Biljana Petrović Markežić)
- Studijsko putovanje u Cividale del Friuli prigodom prve organizirane eksperimentalno arheološke manifestacije o načinu življenja Langobarda od njihova dolaska na ovaj prostor 568. god. Posjetili Arheološki muzej, Hipogej, Tempietto Longobardo, Muzej kršćanstva (Museo Cristiano). (Branka Milošević, Biljana Bojić)

### 6.9. Stručna pomoć i konzultacije

- 15. travnja 2013., Alen Hlaj (član Speleološkog društva Buje) donio je u ured MGU slučajno pronađene arheološke nalaze (keramika i kosti) u blizini jame Kostelac - Plovanija i špilje Plovanija, radi stručne konzultacije s Biljanom Petrović-Markežić.
- 17. svibnja 2013., Branko Lakošeljac (iz Petrovije kod Umaga) donio je u ured MGU amforu slučajno pronađenu u moru kod Lovrečice, radi stručne konzultacije. Biljana Petrović- Markežić zaprimila je amforu, stručno obradila i vratila amforu vlasniku.
- Odgovorne osobe: Biljana Bojić, Branka Milošević, Biljana Petrović Markežić  
Stručna pomoć i konzultacije: Istraturist  
Vrijeme: travanj 2013.

U svrhu postavljanja biciklističkih točaka (bike point) od strane Istraturista na pozicijama Umag - centar (Nova obala), Hotel Beograd, Stella Maris, Katoro napisani su kratki kulturno povijesni tekstovi za navedene pozicije. Tekstove su pisali Branka Milošević, Biljana Petrović-Markežić, Biljana Bojić.

- Odgovorna osoba: Biljana Bojić;

Vrijeme: travanj 2013

MIK - KARTULINA S MIKA: stručna pomoć - koordinator na realizaciji propagandnog materijala za Kartulinu s Mika javljanje iz Umaga - s povijesnim pričama - u Savudriji: Savudrijski svjetionik, igra Briškule - Talijanska osnovna škola Bašanija; Grue - S. Pelizzon; iz Lovrečice: Savudrijska batana, veslanje na noge i ribolov

- Odgovorna osoba: Branka Milošević

Stručna pomoć i konzultacije: Speleološko društvo Buje (Paride Pernić), Nenad Kuzmanić

Vrijeme: lipanj 2013.

Speleološko društvo Buje (Paride Pernić, Nenad Kuzmanić) nakon obavljenoga uviđaja u pećinu Valderot na Mont Kašteljeru u Ungariji, donijeli su u svrhu stručne pomoći i konzultacija u Muzej grada Umaga pronađene keramičke ulomke te jedan metalni (željezni) neidentificirani predmet za koje se pretpostavlja da su odbačeni unutar pećine.

- Odgovorna osoba: Branka Milošević

Stručna pomoć i konzultacije: Jana Škrgulja, arheolog

Vrijeme: listopad 2013.

Stručna pomoć arheologinji Jani Škrgulja za prezentaciju naziva *Arheologija istočnog Jadrana od 5 - 7 st.* a za potrebe izlaganja na simpoziju „Adriatlas e la storia dello spazio adriatico antico (VI a. C. - VIII p. C.)“ u Rimu kroz objašnjenje kasnoantičke građe unutar fundusa Muzeja te slanje fotografskog i ostalog materijala.

- Odgovorna osoba: Branka Milošević, Barbara Crnabori

Stručna pomoć i konzultacije: Arden Sirotić

Vrijeme: rujan 2013.

U svrhu stručne pomoći i konzultacija radi očuvanja tradicionalne graditeljske baštine, djelatnice su na poziv A. Sirotića izašli na teren u naselje Fratrici (Fratrizzi).

## 6.10. Urednički poslovi, recenzije knjiga i članaka

Lektura i korektura: Branka Milošević

Knjiga: *R. Cigui: Verteneglio e il suo territorio in epoca veneziana - Brtonigla i okolica u mletačko doba od 13 do 18, Verteneglio - Brtonigla*

Vrijeme: travanj 2013.

Radovi na lekturi i korekturi hrvatskog prijevoda s talijanskog jezika monografije *Verteneglio e il suo territorio in epoca veneziana - Brtonigla i okolica u mletačko doba od 13 do 18, Verteneglio – Brtonigla.*

## 6.11. Djelovanje u strukovnim društvima

Biljana Petrović-Markežić (član Izvršnog odbora Društva muzealaca i galerista Istre)

30. listopada 2013. godine na sastanku Društva muzealaca i galerista Istre povodom stručnog izleta u Novu Gorizu i Goriziu, razmatrao se program izleta i dogovoreno je da izlet bude 30. listopada 2013. godine

## 6.13. Ostalo

- Odlazak na otvorenje izložbe *Histri u Istri*, Galerijski prostor Sveta Srca, Pula, 16. svibnja 2013. (Biljana Bojić, Biljana Petrović-Markežić, Branka Milošević)
- Stručni posjet arheološkom lokalitetu Loron, tijekom arheoloških istraživanja, 12. lipanj 2013. godine (Branka Milošević, Biljana Petrović-Markežić)
- Sudjelovanje (Branka Milošević) na Povijesnoj regati (Regata Storica) u Veneciji 1. rujna i 2. rujna 2013. zajedno sa savudrijskim i umaškim ribarima. Riječ je o najznačajnijoj venecijanskoj fešti, staroj više od 700 godina, na kojoj se slavi karakteristično umijeće veslanja na venecijanski način (veslanje u stojećem stavu) što je duboko upisano u venecijansku povijest. Projekt sudjelovanja umaških i savudrijskih ribara na venecijanskoj regati zajednički je projekt umaške talijanske zajednice, savudrijske tal. zajednice, TZ Grada Umaga i Muzeja grada Umaga. Regata Storica održava se u glavnoj „ulici“ Venecije, Kanalu Grande, prve nedjelje u mjesecu rujnu s ciljem ispred palače Ca'Foscari gdje je usidrena i plutajuća svečana tribina, središte svih događanja, ispred koje se nalazi i cilj utrke barki s veslačima koji stojeći veslaju a koji dolaze iz venecijanske lagune.

- U časopisu MH Umag objavljen je (prosinac 2013.) stručni članak o arheološkim istraživanjima u Lovrečici 2006. godine (*Rezultati zaštitnih arheoloških istraživanja u Lovrečici 2006.*). Autorice članka su Branka Milošević i Biljana Petrović Markežić.
- Stručni skup posvećen Ivi Balentoviću u Umagu u organizaciji MH Umag: nazočili Branka Milošević i Biljana Bojić

## 7. ZNANSTVENI RAD

### 7.3. Znanstveno usavršavanje

Doktorske studije - Izrada završnog doktorskog rada Biljane Petrović-Markežić na Filozofskom fakultetu, odjeljenje za arheologiju - Beograd

## 9. IZLOŽBENA DJELATNOST

Naziv izložbe: **Noć muzeja- projekt *Živjeti s morem***

Mjesto održavanja i prostor: u prostoru Multimedijalnog centra „Pučkog otvorenog učilišta Ante Babić“ u Umagu

Autor: Biljana Bojić

Autorice izložbe: Biljana Petrović Markežić i Branka Milošević

Vrsta: etnografska, povijesna, arheološka, lokalna

Korisnici: svi uzrasti

Program u Noći muzeja 2013 godine, bio je u znaku mora i u sklopu izložbe *Putovanje u prošlost Savudrija* koja je prethodno otvorena 30. studenoga 2012. godine.

Radionice:

„Pletenje ribarskih mreža“ - Ottavio Visintin, Diego Makovac

„Igra briškule i more“ - Carmen Rota, Talijanska osnovna škola „Galileo Galilei“

Vodstvo po izložbi: *Savudrija - putovanje u prošlost* - Branka Milošević, Biljana Petrović Markežić

Najava projekta: „Život s morem“ koji govori o materijalnoj i nematerijalnoj baštini ribarstva i plovidbe u Umaškom akvatoriju. Prezentirane su teme koje se već obrađuju u muzeju već godinama i koje će se obrađivati u projektu: Savudrijska batana i „grue“, Savudrijski svjetionik, podmorski arheološki lokaliteti, najstariji brod na jadranskom moru pronađen u uvali zambrotija, Povijesna regata - Venecija/Regata storica – Venezia, Edukativne radionice veslanja u stajaćem stavu - CROFISH - Biljana Bojić

Prezentacija:

*Priča o savudrijskoj batani* - Silvano Pelizzon

Video - *Regata storica - Venezia 2001/2002* Režija: Rade Puhar; izdavač: Muzej grada Umaga

Video - *Regata storica - Venezia 2012* Režija: Vladimir Brajan; izdavač: Grad Umag.

Naziv izložbe: **Arheologija budućeg II**

Mjesto održavanja i prostor: Umag, zgrada Muzeja grada Umaga, Trg Sv. Martina 1

Vrijeme trajanja: 8.-26. lipnja 2013.

Autori: Giampietro Vianello Casisa i Rok Zelenko

Autori likovnog postava: Giampietro Vianello Casisa i Rok Zelenko

Grafički dizajn plakata i pozivnice: Biljana Bojić i Comgraf Umag

Opseg (broj eksponata): 60

Vrsta: međunarodna, likovna, slike i instalacije

Kustos organizator: Biljana Bojić

Korisnici: svi uzrasti

Naziv izložbe: **Arhiv migracije**

Mjesto održavanja i prostor: Umag, zgrada Muzeja grada Umaga, Trg Sv. Martina 1

Vrijeme trajanja: 10.-26. lipnja 2013.

Autorica: Sabina Damiani

Autori likovnog postava: Maja Briski i Sabina Damiani

Grafički dizajn plakata i pozivnice: Biljana Bojić i Comgraf Umag,

Opseg (broj eksponata): 35

Vrsta: samostalna, tuzemna, likovna, fotografije i instalacije

Tema: Izložba dobitnice 2. nagrade 1. umaškog salona iz 2011 godine. Izložbu prati katalog.

Kustos organizator: Biljana Bojić

Korisnici: svi uzrasti

Naziv izložbe: **World Art Games, Croatia 2013 - exhibition**

Mjesto održavanja i prostor: Umag, zgrada Muzeja grada Umaga,

Vrijeme trajanja: 29. lipnja - 10. srpnja 2013

Predsjednik Svjetskih umjetničkih igri: Peter Weisz

Autor likovnog postava izložbe: Biljana Bojić

Tehnički postav izložbe: Branka Milošević, Biljana Petrović Markežić, Barbara Crnabori, Sanja Benčić, Petar Dmitrović, Darko Brajković

Tema: Izgradnja svjetske umjetničke mreže, promovirajući svjetsku kulturnu baštinu s gradnjom tolerancije, mira i prijateljstva umjetnika, bez obzira na vjeru boju kože i političke opredijeljenosti. Na Svjetskim igrama bile su uključene sve umjetničke discipline od dizajna, kazališta, likovnosti, glazbe...

U Muzeju je bila postavljena izložba

Opseg (broj eksponata): 70 umjetnika

Vrsta: međunarodna, likovna

Kustos organizator: Biljana Bojić

Korisnici: svi uzrasti

Naziv izložbe: **SEPOMAIA VIVA – 12. međunarodni festival antike**

Mjesto održavanja i prostor: Umag, zgrada Muzeja grada Umaga, Trg Sv. Martina 1

Vrijeme trajanja: 30-31. srpnja 2013.

Organizacijski odbor: Biljana Bojić, Branka Milošević, Biljana Petrović Markežić i Barbara Crnabori

Trgovište muzejskih suvenira: Na štandovima su se prezentirali antički suveniri, replike, literatura iz muzejskih i ostalih institucija iz Hrvatske.

Antički zanati: Radionice eksperimentalne arheologije Razvijanjem specifičnih oblika eksperimentalne arheologije i oživljene povijesti stvaramo nove doživljaje za ciljane skupine na projektu (jedinice lokalne samouprave, lokalno stanovništvo, turisti, obrtnici i ugostitelji, turistički i kulturni djelatnici), te ujedno novi oblik kulturnog turizma. Novim programima pridonosi se stvaranju jedinstvene atmosfere Umaga kao turističke destinacije.

1. keramike: Gianpaolo Stella (Rovigo) voditelj - radionica izrade uljanica i lutaka iz kalupa

2. nakita: Andrea Testa (Vicenza) voditelj - tehnika fuzije (lijevanja) u kalup od sipine kosti
3. Legionarska i gladijatorska radionica - radionice eksperimentalne arheologije - voditelji udruga Mos Maiorum i Muzej
4. tkanja: Jelena Isakovska (Grožnjan) voditeljica
5. odijevanja: Narcisa Bolšec Ferri (Umag) voditeljica
6. mozaika: Susan Sagner (Njemačka) voditeljica
7. košara: Vltava Muk (Sv. Lovreč) voditeljica
8. fresaka: Hari Vidović (Roč) voditelj
9. Prezentirali smo i pokazne primjerke antičkih keramičkih podova u radionici građevinske keramike: pripremio Alija Rešić (Hrboki) i Muzej

U programu Sepomaie postavljena je i izložba *Lovrečica - rezultati arheoloških istraživanja 2006.g.*, u realizaciji Muzeja grada Umaga

Posjetitelji su mogli kušati antičku hranu

- u „*CAUPINA APUD HILAREM ET CLOVEM*“ OŠTARIJI KOD RADOVANA I VJEKE

- Kod *LIBARIUSA* - kušale su se antičke slastice pripremljene u slastičarni Villa Soši, a vina crno i *MULSUM*- medeno vino na štandu - *TABERNA VINARIA*

Muzejsko-pedagoške radionice i igraonice odvijale su se na glavnom umaškom Trgu Slobode.

U suorganizaciji sa Univerzom na Primorskom Kopar prezentirale su se dječje antičke igre i dječji radovi na štandu koje su izradili kroz školsku godinu u muzejsko pedagoškoj radionici.

Uz svaki segment Sepomaie postavljene su edukacijske table koje govore o arheološkim ostacima u Umagu, o hrani u vrijeme antike, o obradi mozaika, o kozmetici, o edukaciji u vrijeme antike.

U večernjim satima posjetitelji su prisustvovali scenama oživljene povijesti na oba gradska Trga, trgu Sv. Martina i Trgu Slobode.

- ulični zabavljači - Onofrie i Ludus: sa satiričnom komedijom *Gladijajatori*

- gladijatori - udruge Mos Maiorum: predstavljanje gladijatora i gladijatorskih borbi

- antički ples - udruga Gaia iz Umaga: predstavljanje antičkih plesnih pokreta, koreografije, zvukova i odjeće za ples

- antička moda - Muzej grada Umaga: Ispričali smo priču o antičkoj modi kroz stvarne osobe koje su u vremenu antike živjeli na prostoru Umaga, a njihova imena uklesana su na antičkim ostacima - kamenim spomenicima - odjeća je izrađena u Muzeju.

Tiskani materijal:

Projekt je pratio promotivni tiskani materijal:

Program manifestacije, jumbo plakat, plakat manifestacije, program plakat  
tisak legionara na magnetnoj ploči.

Naziv izložbe: **Lovrečica / San Lorenzo - Rezultati zaštitnih arheoloških istraživanja  
2006 / Risultati degli scavi di recupero del 2006.**

Mjesto održavanja i prostor: Umag, zgrada Muzeja grada Umaga, Trg Sv. Martina 1

Vrijeme trajanja: 30. srpnja - 01. rujna 2013.

Autori stručne koncepcije: Branka Milošević, Biljana Petrović Markežić

Autori likovnog postava: Branka Milošević, Biljana Petrović Markežić

Crteži: Vjekoslav Iličić, Branka Milošević, Biljana Petrović – Markežić, Teodora Šalov

Fotografije: Arhiva Muzeja grada Umaga, Neven Jurjak

Prijevod na talijanski: Ana Konestra

Lektura (HR): Nives Franić

Grafički dizajn: Comgraf Umag, Branka Milošević, Biljana Petrović Markežić

Opseg (broj eksponata): 30

Vrsta: arheološka, tuzemna, informativna, samostalna, pokretna

Tema: Rezultati zaštitnih arheoloških istraživanja u naselju Lovrečica 2006. godine. Riječ je o karakterističnom arheološkom lokalitetu s kontinuitetom od antike 1. st. (rimska vila) preko kasnoantičkog groblja do srednjovjekovnog (crkva Sv. Lovre) i novovjekovnog (groblje) razdoblja.

Korisnici: svi uzrasti

U okviru 12. međunarodnog festivala antike Sepomaia Viva otvorena je izložba na kojoj su predstavljeni rezultati zaštitnih arheoloških istraživanja iz 2006. godine vođena u naselju Lovrečica. Izložba je bila koncipirana od 6 banera (uvod, arhitektura rimskog doba, pokretni materijal iz rimskog doba, freske, mramori i mozaici pronađeni na lokalitetu, arhitektura i grobovi kasne antike i ranog srednjeg vijeka, novovjekovni nalazi arhitekture i grobova) koji su informativno pratili vitrine s eksponatima. Izložba je bila dvojezična (hrvatski i talijanski). Korištene su fotografije iz arhiva Muzeja dok su izloženi eksponati profesionalno fotografirani

Naziv: **Likovna manifestacija „Artum Istraturist“ - Izložba grafičkog dizajna projekta  
„Istraturist Artum“**

Mjesto održavanja i prostor: Umag, zgrada Muzeja grada Umaga, Trg Sv. Martina 1

Vrijeme trajanja: 8. rujna - 15. listopada 2013.

Autorica: Biljana Bojić

Selektor: Goran Martin Štimac

Autor likovnog postava: Biljana Bojić

Grafički dizajn plakata: Matija Zelić

Opseg: broj autora - 6, broj eksponata - 6

Vrsta: skupna, tuzemna, grafički dizajn, dizajn plakata

Tema: U okviru manifestacije Artum organiziran je i tzv.mali natječaj za izradu vizualnog identiteta (plakata, pozivnice, omot kataloga) izložbene manifestacije ISTRATURIST ARTUM 2013. Stoga smo pozvali isključivo mlade dizajnere koji su porijeklom ili djelovanjem vezani uz područje Bujštine, da nam kroz grafički dizajn odgovore na temu *Okusa*. Na natječaj se prijavilo 6 autora, te je putem selekcije od strane dizajnera Gorana Martina Štimca, odabran rad grafičkog dizajnera Matije Zelića. Izložba grafičkog dizajna bila je otvorena u galeriji Marin par dana prije samog Umaškog umjetničkog salona. Autori: Josip Šušteršić, Matija Zelić, Iva Mesarić Mudri, Luana Zakinja, Jelena Kovačić

Korisnici: svi uzrasti

**Naziv: Likovna manifestacija ARTUM ISTRATURIST– 3. umaški salon**

Mjesto održavanja i prostor: Umag, zgrada Muzeja grada Umaga, Trg Sv. Martina 1

Vrijeme trajanja: 8. rujna - 30. listopada 2013.

Autorica: Biljana Bojić

Tema ovogodišnjeg Artuma: *Okusi*

Selektorice: Gorka Ostojić Cvajner, Biljana Bojić, Maja Briski, Snježana Široka, Ketrin Miličević Mijošek

Autor likovnog postava: Maja Briski

Tehnički postav: Biljana P. Markežić, Barbara Crnobori, Petar Dmitrović, Dean Kocijančić, Maja Briski, Branka Milošević

Grafički dizajn plakata i pozivnice: Matija Zelić

Grafički dizajn kataloga: Ana Buršić Razdvorov

Opseg (broj autora): 24, broj eksponata: 50

Vrsta: skupna, međunarodna, likovna, fotografije, instalacije, performance, slike

Tema: Izložba natječajnih radova 3. Umaškog salona. Na zatvaranju projekt 30. listopada su dodjeljene nagrade 4 financijske prirode i 3 nagrade Art rezidencije. Nagrađeni autori: 1. nagrada: Ana Schaub; 2. nagrada: Tanja Pećanić; 3. nagrada: Bojana Križanec (uvršten rad u

likovnu zbirku Muzeja); samostalna izložba u Muzeju – Marina Burolo. Ovae godine glavni pokrovitelj i sponzor projekta je bio Istraturist doo Umag.

Korisnici: svi uzrasti

## 10. IZDAVAČKA DJELATNOST MUZEJA

### 10.1. Tiskovine

- Letak: *Projekt „Živjeti s morem“*  
Nakladnik: Muzej grada Umaga  
Za nakladnika: Biljana Bojić  
Autorice: kustosice Biljana Bojić, Branka Milošević  
Tekst: kustosice Biljana Bojić, Branka Milošević  
Letak u sklopu projekta „Živjeti s morem“ na manifestaciji Cro fish u Umagu  
Fotografija na naslovnoj strani: Reprint razglednice „Fotolik Celje“ iz 1964 godine.  
Dizajn: Comgraf Umag i Biljana Bojić  
Naklada: 300 kom., travanj 2013
- Katalog: *Sabina Damiani, „Arhiv migracije“*  
Nakladnik: Muzej grada Umaga  
Za nakladnika: Biljana Bojić  
Dizajn: Egoist Artz & Partz, Maja Briski  
Kustoski tekst: Maja Briski  
Prijevodi: Ivana Martinčić (I)  
Grafička priprema: Zaneto Paulin  
tisak: Comgraf Umag  
dvojezično izdanje: hrvatsko/talijansko  
Naklada: 200, Lipanj 2013
- Deplijan: *Lovrečica / San Lorenzo – Rezultati zaštitnih arheoloških istraživanja 2006 / Risultati degli scavi di recupero del 2006.*  
Nakladnik: Muzej grada Umaga  
Za nakladnika: Biljana Bojić

Urednice: kustosice Branka Milošević i Biljana Petrović-Markežić

Tekst: kustosice Branka Milošević i Biljana Petrović-Markežić

Fotografije: Arhiva Muzeja grada Umaga / Archivio del Museo Civico di Umago/  
Archive of Umago Town Museum, Neven Jurjak

Crteži: Vjekoslav Iličić, Branka Milošević, Biljana Petrović-Markežić, Teodora Šalov

Lektura: Nives Franić (HR/CRO)

Prijevod: Ana Konestra (I), Ana Milošević (E)

Grafički dizajn: Comgraf Umag, Branka Milošević, Biljana Petrović-Markežić

Naklada: 300, srpanj 2013.

Izdanje na tri jezika (hrvatski, talijanski i engleski).

Unutar deplijana su predstavljene osnovne informacije o izložbi popraćene fotografijama i crtežima.

- Katalog: *3. umaški umjetnički salon- Istraturist Artum*

Nakladnik: Muzej grada Umaga

Za nakladnika: Biljana Bojić

Urednice: kustosice Biljana Bojić i Arlen Brozić

Tekstovi: kustosice Biljana Bojić, Gorka Ostojić Cvajner, Ketrin Miličević Mijošek,  
za Istraturist Snježana Široka

Prijevod: Ivana Martinčić (I), studio Bocca (UK)

Naslovnica kataloga: 1. nagrada grafičkog dizajna - Artum Istraturista 2013 g.; dizajn-  
Matija Zelić

Dizajn kataloga: Ana Buršić Razdorov

Fotografije: Neven Jurjak, Elvis Berton i Barbara Crnobori

Tisak: Printex doo

Naklada: 600 kom., listopad 2013

Katalog u sklopu manifestacije 3. Umaški salon - Artum Istraturista; izdanje trojezično  
(hrvatski, talijanski, engleski). Pregled 24 autora koja su izlagala na 3. umaškom  
salonu , povijest Artuma

## 11.EDUKATIVNA DJELATNOST

### 11.1. Vodstva

- U ožujku 2013. godine održano je vodstvo turističkih vodiča po arheološkom lokalitetu Rt Tiola – Katoro (Biljana Petrović - Markežić)
- Vodstvo osnovnoškolaca po starogradskoj jezgri Umaga, nakon kojeg je slijedila likovna radionica na temu grbova – 3 radionice (39 djece) (Barbara Crnobori)
- Stručno vodstvo po povijesnoj jezgri grada Umaga turističkih vodiča novoosnovane Udruge turističkih vodiča Bujštine - 23. ožujka 2013. kojom prilikom smo ih upoznali s povijesnim znamenitostima grada od njegovog postanka pa sve do 60ih godina prošlog stoljeća. (Branka Milošević i Biljana Bojić)
- Dan europske kulturne baštine 18. rujna 2013. - Muzej grada Umaga je u suradnji s Konzervatorskim odjelom u Puli, povodom Dana europske kulturne baštine prezentirao arheološki lokalitet Katoro - Tiola kojom prigodom su posjetitelji Branka Milošević, kustos Muzeja grada Umaga, Biljana Bojić v.d. ravnateljica Muzeja, Kristina Gergeta Sotončić, konzervatorica Konzervatorskog odjela u Puli, i Slaviša Šmalc, v.d. zamjenik Odjela za društvene djelatnosti Grada Umaga, upoznali s karakteristikama, problemima i poviješću lokaliteta kao takvog.
- Stručno vodstvo (19. prosinca 2013.) po arheološkim lokalitetima Sipar i Katoro - Tiola pročelnika Odjela za kulturu Istarske županija Vladimira Torbice i Slaviše Šmalca, v.d. zamjenika pročelnika Odjela za društvene djelatnosti Grada Umaga. Na oba arheološka lokaliteta, uz izlaganje o karakteristikama i poviješću samih lokaliteta, pažnja je posvećena načinu provedbe konzervatorsko restauratorskih radova. (Biljana Bojić, Branka Milošević)

### 11.3 Radionice i igraonice

- Povodom Međunarodnog dana muzeja (18. svibnja 2013.), Muzej grada Umaga (Biljana Bojić, Branka Milošević, Biljana Petrović-Markežić) je gostovao s radionicom antičkih igara za djecu i odrasle u arheološkom parku Simonov zaliv nedaleko Izole (R Slovenija). Događanja, povodom obilježavanja toga dana, su bila

organizirana od strane Sveučilišta u Kopru, Instituta za povijest Sredozemlja (Ivana Pintarić, Irena Lazar).

- Projekt „Živjeti s morem“ - na manifestaciji Crofish u Umagu, prezentacija restaurirane Batane - Mario Kocijančić kalafat s Davorom Rašinom i Đanijem Golčićem, prezentacija o savudrijskoj batani (posudba batane vlasništva - Žana Krajcara), radionica i demonstracija veslanja u stojećem stavu Silvano Pelizzon, Renzo i Daniele Turcovich, Dario Dobrović (Branka Milošević, Biljana Bojić, Biljana P. Markežić)
- Muzejski predmeti školom šetaju - putujuća radionica po školama na temu podvodne arheologije i amfora - 2 radionice (26 djece) (Barbara Crnobori)
- Likovna radionica „Umaška naušnica“ - organizirane su tri radionice za učenike „Čakavske grupe“ Osnovne škole Marije i Line iz Umaga koji su ovom radionicom sudjelovali u projektu „Comenius, Souvenirs for Europe“ - 8 učenika (Barbara Crnobori)
- Likovna radionica „Savudrijski svjetionik“ – tri radionice za Jezičnu grupu Osnovne škole Marije i Line iz Umaga koja je ovom radionicom sudjelovala u projektu „Comenius, Souvenirs for Europe“ - 5 učenika (Barbara Crnobori)
- Međunarodni festival antike – SEPOMAIA VIVA Radionice su se odvijale tijekom manifestacije, a sastojale su se od polusatnog predavanja Daria Battaglie iz udruge Ars Dimicandi o vrstama rimskih vojnika i njihovoj opremi, nakon kojeg su djeca mogla izraditi vlastiti kožni pojas, okušati se u gađanju mete *kopljem* ili odijenuti veliku lutkicu rimskog vojnika. (Barbara Crnobori)

## 12. ODNOSI S JAVNOŠĆU (PR)

### 12.1. Press

- *Kameni pločnik skriva obnovljene instalacije*; Glas Istre; siječanj (Branka Milošević)
- *Noć stvorena za muzejske posjete*; u povodu Noći muzeja; Glas Istre, siječanj (Biljana Bojić)

- *In autunno nuove ricerche al porte romano di Salvore*; La Voce, travanj (Branka Milošević)
- *Umjetnike čeka sedam iznimno vrijednih nagrada - raspisan natječaj za Istraturist artum - 3 Umaški salon*; Glas Istre; svibanj (Biljana Bojić)
- *Rimske terme bit će diobudućeg arheološkog parka - Predstavljanje projekta konzervacije i restauracije antičke vile na rtu Tiola*; Glas Istre; svibanj (Biljana Bojić i Biljana Petrović Markežić)
- *Zov magičnog grada, ususret MIK-u*; Glas Istre; lipanj (Biljana Bojić- pripremila tekst o projektu „Život s morem“)
- *Olimpizam u umjetničkoj i kulturnoj kreaciji*; Glas Istre : srpanja (Muzej ni POU)
- *Con „Sepomaia viva“ si ritorna all`antica Roma*; La Voce; srpanj (Biljana Bojić i Branka Milošević)
- *Na Artumu će izlagati 24 umjetnika - umjetnički projekt Muzeja i Istraturista...* Glas Istre; kolovoz (Biljana Bojić)
- *Najbolji vizualni identitet onaj Matije Zelića - otvorenja izložba grafičkih rješenja za projekt Istraturist Artum*; Glas Istre; rujan (Biljana Bojić)
- *Umažani jedini stranci na Povijesnoj regati- ambadori kulture u svjetskoj meki turizma i kulture ...* Glas Istre; kolovoz (Branka Milošević i Biljana Bojić)
- *Velika promocija Umaga pred sto tisuća turista*; Glas Istre; rujan (Branka Milošević)
- *Povijesna regata / Regata Storica, Venecija*: (kolovoz- rujan) najava Regate te ishod Regate: I press (Istarski news portal) (Branka Milošević, Biljana Bojić)
- *MMC Luka u Puli, prezentacija realiziranih programa u okviru projekta „Adriamuse“* Glas Istre; listopad (Barbara Crnobori)
- *Laureati Ana Schaub, Tanja Pećanić i Bojana Križanec- uzu proglašenje pobjednika zatvoren 3. Umaški salon projekta Artum*; Glas Istre; studeni (Branka Milošević)
- *Dan europske kulturne baštine* (listopad) – Glas Istre, I press (Branka Milošević)

## 12.2. Sudjelovanje u televizijskim i radijskim emisijama

- TV Kopar, TUTTOGGI, 3. prosinac 2013., Prezentacija konzervatorskih radova na Rtu Tioli – Katoro (Biljana Petrović-Markežić)
- Tv Istra; predstavljanje projekta 3. umaškog salona; Istraturist Artum (Biljana Bojić)
- Dan europske kulturne baštine (listopad) - HRT 1 (Branka Milošević)

- Sepomia Viva (srpanj) - Lovrečica, o izložbi TV Istra (Branka Milošević; Biljana Bojić)
- Hrvatski radio, 1 program i Glas Hrvatske - 09. lipnja 2013. u 20 sati - sudjelovanje u cjelovečernjoj emisiji o Savudriji na temu kulturno arheološke povijesti Savudrije (Branka Milošević). Urednik i voditelj Željko Kovačić.
- Povijesna regata / Regata Storica, Venecija: (kolovoz - rujan) najava Regate te ishod Regate: TV Nova (Branka Milošević, Biljana Bojić)
- TV Istra; zatvaranje projekta Artum Istraturist (Biljana Bojić)

#### **12.4. Promocije i prezentacije**

- Povodom Međunarodnog dana muzeja 17. svibnja 2013. g. Muzej grada Umaga je prezentirao novo konzervirane i restaurirane dijelove rimske vile na Rt Tioli, Katoro (Biljana Petrović-Markežić, Biljana Bojić)
- Prezentacija Projekata MGU (Sipar, Katoro i Zgrada Muzeja) u Gradskoj vijećnici grada Umaga, prosinac 2013.g. (Biljana Bojić, Biljana Petrović - Markežić, Branka Milošević)
- Predstavljanje Monografije Grada Umaga u Zagrebu u prostorijama Matice Hrvatske 31. siječnja 2013. godine. Među umaškim izaslanstvom bila je i Branka Milošević, arheologinja Muzeja Grada Umaga.
- Na predstavljanju novog broja časopisa MH Umag Bujština (12. prosinca 2013.), Branka Milošević je predstavila arheološka istraživanja u Lovrečici o kojima je izašao stručni rad u navedenom broju.

## **15. FINANCIJE**

### **15.1. Izvori financiranja**

- RH: 23%
- lokalna samouprava: 40%

- vlastiti prihod: 19%
- sponzorstvo: 12%
- donacije: 6%

## 15.2. Investicije

Ulaganja u obnovu Zgrade muzeja: 506.003,19

## 16. OSTALE AKTIVNOSTI

### 16.2. Ostalo

- „Grbovi i memorije Mletačkog vremena za najmlađe / Stemmi e memorie Veneziane - per le giovani generazioni“: Muzej izradio stručni dio projekta. Nositelj Projekta je Zajednica Talijana iz Babića u suradnji s Regione Veneto i Muzejom grada Umaga. Za potrebe Projekta napravljen je detaljan popis grbova (fotografiranje, opis, smještaj na k.č.) u starogradskoj jezgri grada Umaga, na kojima su predviđeni restauratorski zahvati. Kolovoz - rujan 2013. godine (Biljana Petrović-Markežić)
- Tijekom srpnja 2013. predstavnici Britanskog veleposlanstva iz Zagreba posjetili su Grad Umag, pri čemu je Muzej grada Umaga predložio Stručnu suradnju u sklopu izgradnje Arheološkog parka Katoro. Stručna suradnja sastojala bi se u dolasku studenata arheologije na arheološka istraživanja u Katoro. Projekt je dostavljen Niku Čančarević - pročelniku za kulturu Grada Umaga, koji je na sastanku s predstavnicima Britanskog veleposlanstva dostavio im projekt i razgovarao o njemu. (Biljana Petrović-Markežić)
- Projekt „Savudrija / Salvore“ - Simpozij: Izrada natječajnog projekta za financiranje prema Regiji Veneto (rujan 2013.). Projekt Savudrija je projekt između Talijanske zajednice Savudrija, Muzeja grada Umaga, Grada Umaga i Sveučilišta Ca' Foscari – Venecija. Riječ je o trogodišnjem projektu vezanom za kulturnu i turističku povijest

Savudrije s ciljem održavanja simpozija u godini 2015. Branka Milošević je napravila sadržaj simpozija.

- Javna nabava za obnovu muzejsku zgrade - priprema dokumentacije - kolovoz-listopad (Biljana Bojić)
- Javna nabava za konzervaciju lokaliteta Sipar - priprema dokumentacije- rujan – listopad (Branka Milošević)
- Pronalaženje adresa potencijalnih sponzora za festival SEPOMAIA, ožujak 2013. (Biljana Petrović - Markežić)
- Skidanje izložbe *Savudrija – putovanje u prošlost* i transport, siječanj 2013. (Branka Milošević, Biljana Petrović-Markežić, Petar Dmitrović)
- Održavanje službenog auta i tehnički pregled (Biljana Petrović-Markežić)
- Čišćenje i održavanje uredskog prostora (Biljana Petrović-Markežić)
- Izrada godišnjeg Izvještaja iz svojeg djelokruga rada za Muzejski dokumentacijski centar (Biljana Petrović-Markežić; Branka Milošević; Biljana Bojić)
- Preuzimanje pošte MGU u poštanskom uredu (Biljana Petrović-Markežić; Branka Milošević, Biljana Bojić, Barbara Crnobori)
- Urudžbiranje dokumenata u Knjigu urudžbenih zapisnika (Biljana Petrović-Markežić; Branka Milošević, Biljana Bojić, Barbara Crnobori)
- Odlazak u više navrata kod kipara Alije Rešića u Hrboke, radi izrade kopije rimskih keramičkih podnica (Biljana Petrović-Markežić; Branka Milošević)
- Priprema dokumentacije za izradu kopija različitih vrsta podnica od keramike - crteži, fotografije, svibanj 2013. (Biljana Petrović-Markežić; Biljana Bojić)
- Izrada trogodišnjeg Projekta za Ministarstvo (2014. g.), što uključuje i prikupljanje dokumentacije iz katastra u Bujama i prikupljanje Ponuda od izvođača radova, srpanj-kolovoz 2013. (Biljana Petrović-Markežić)
- Izrada prezentacije (Power Point) za predstavljanje projekata MGU u gradskoj vijećnici grada Umaga, prosinac 2013. (Biljana Petrović-Markežić)
- Izrada božićne i novogodišnje čestitke za 2014. - MGU (Biljana Petrović-Markežić)
- Transport stvari iz zgrade muzeja u Vojarnu, radi nastavka radova obnove zgrade muzeja (Branka Milošević, Biljana Petrović-Markežić, Barbara Crnobori, Biljana Bojić)